

Ein Mann mit dem Namen Mackie Messer

Um homem com o nome de Mackie Messer

Resumo

É importante saber

Dativo dos substantivos masculinos no singular e plural

Alguns substantivos masculinos no dativo singular apresentam um **-n** no final:

der Name – mit dem Namen

A maioria dos substantivos tem no dativo plural a terminação **-(e)n**.

Após a preposição **von** vêm sempre os substantivos no dativo.

O artigo do dativo plural é **den**:

die Räuber – **von den** Räubern

die Tat – **von den** Taten

Você pode dizer o seguinte

quando perguntar se ainda há algo

para alguma apresentação:

Gibt es noch Karten / ... /für
(+ acusativo)

quando v. quer perguntar pelo nome
de alguém:

Wie war Ihr Name?

quando v. é da opinião de que o nome

já diz tudo sobre a pessoa:

Der Name sagt es ja schon.

Andreas telefona para o Teatro de Ópera a fim de reservar entradas para a Ópera de três Vinténs.

Frau: Guten Abend.

Andreas: Guten Abend. Schäfer. Gibt es noch Karten für die Dreigroschenoper?

Frau: Für wann?

Andreas: Für heute abend.

Frau: Ja, aber nur noch für dreißig Mark.

Andreas: Ich nehme drei Karten.

Ex: Vier!

Frau: Wie bitte? Möchten Sie drei oder vier Karten?

Andreas: Nein, ich brauche nur drei.

Frau: Wie war Ihr Name?
 Andreas: Schäfer.
 Frau: Sie müssen die Karten bis halb acht abholen.
 Andreas: Ja, das mache ich. Auf Wiederhören.
 Frau: Auf Wiederhören.

Então Andreas dá algumas explicações sobre a ópera de três vinténs.

Andreas: Also: Die Dreigroschenoper spielt in London. Sie handelt von Räubern und Bettlern. Ihr Chef ist ein Mann mit dem Namen Mackie Messer. Der Name sagt es ja schon: Mackie Messer hat ein Messer.
 Ex: Sowieso!
 Andreas: Das erste Lied berichtet von den Taten von Mackie Messer: Ein Mann ist tot. Der Mann hatte Geld. Aber das Geld ist weg. Und das Geld hat nun Mackie Messer.
 Ex: Der Räuber.

Wörter und Wendungen

Gibt es noch Karten für ...?
 die Karte / die Karten
 Für wann?
 heute abend
 nur noch für 30 Mark
 bis halb acht
 abholen
 spielen in (London)
 handeln von
 der Räuber/die Räuber
 der Bettler/die Bettler
 der Chef
 das Messer
 berichten von
 die Tat / die Taten

Ainda há entradas para...?
 a entrada, as entradas
 Para quando?
 hoje à noite
 somente por 30 marcos
 até as sete e meia
 buscar
 passar, transcorrer em (Londres)
 tratar de
 o ladrão, os ladrões
 o mendigo, os mendigos
 o chefe
 faca
 relatar de
 o ato, as façanhas

Übungen

1 Como são as formas do dativo?

1. Mit wem sprechen Sie? Wem helfen Sie?

Frau, Mann, Student, Junge, Chef, Franzose, Mensch: Name Mackie Messer, Chefin, Ehepaar, Kunde, Schwester, Bruder

Beispiel: Ich spreche mit der Frau. Ich helfe der Frau.
Ich spreche mit den Frauen. Ich helfe den Frauen.

2. Die Oper handelt von _____ und _____ (Räuber und Bettler). 3. Sie berichtet von den _____ von Mackie Messer (Tat).

2 Complete com as preposições: *bis, in, für*.

1. Andreas arbeitet in Aachen. 2. Seine Eltern besuchen ihn _____ Aachen. 3. Sie wollen zusammen _____ Theater gehen.
4. Sie gehen _____ Oper. 5. Andreas bestellt Karten _____ Oper.
6. Die Frau fragt: "_____ wann möchten Sie die Karten?" 7. Andreas sagt: "_____ heute abend." 8. Es gibt noch Karten _____ 30 Mark.
9. Andreas muß die Karten _____ halb acht abholen.

3 In ou von.

1. Die Dreigroschenoper ist _____ Bert Brecht. 2. Sie spielt _____ London. 3. Sie handelt _____ Bettlern und Räubern. 4. Das erste Lied berichtet _____ den Taten von Mackie Messer.

4 Forme frases.

1. Karten gibt drei es noch ?
2. 30 Mark für noch Karten gibt es
3. drei Karten möchten vier oder Sie ?
4. abholen bis Sie müssen die Karten halb acht
5. in London die Dreigroschenoper spielt
6. von Bettlern sie Räubern handelt und
7. Chef ist ein Mann ihr dem Namen mit Mackie Messer
8. Messer hat Mackie Messer ein
9. berichtet das erste Lied den Taten von Mackie von Messer
10. tot Mann ein ist
11. Geld nun das hat Mackie Messer

5 Exija que alguém faça algo até uma determinada hora ou um determinado dia.

1. bis halb acht Karten abholen
2. bis halb sieben Kaffee kaufen
3. bis morgen den Brief schicken
4. bis Samstag in Aachen bleiben
5. bis acht Uhr in Berlin anrufen

Beispiel

1. Bitte holen Sie die Karten bis halb acht ab.
Sie müssen die Karten bis halb acht abholen.